

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 2To/126/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3120011156  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 08. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Antala  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2022:3120011156.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu JUDr. Michala Antalu a sudcov JUDr. Jozefa Janíka a JUDr. Lucie Horvátovej v trestnej veci proti obžalovanému F. S., nar. XX.XX.XXXX v I. republike, B., trvale bytom v I. republike, B.-U., F. XX/X, štátny občan I. republiky, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v Českej republike, v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Valdice v inej jeho trestnej veci, pre trestný čin prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného do 30.06.2021, na neverejnom zasadnutí konanom v Trenčíne dňa 31. augusta 2022 prejednal odvolanie obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Trenčín zo dňa 07. októbra 2021 pod sp. zn. 3T/83/2020 a jednomyseľne takto

### rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písm. b), písm. c), písm. d) Tr. poriadku s a napadnutý rozsudok z r u š u j e v celom rozsahu.

Podľa § 322 odsek 1 Tr. poriadku s a vec v r a c i a súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Trenčín na hlavnom pojednávaní konanom dňa 07. októbra 2021 pod sp. zn. 3T/83/2020, na podklade obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Trenčín zo dňa 11. septembra 2020 pod č. k. 1Pv 168/19/3309-29 rozhodol tak, že obžalovaného F. S., nar. XX.XX.XXXX uznal za vinného zo spáchania trestného činu prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona na tom skutkovom základe, že

dňa 18.03.2019 v čase od 05.00 hod. do 08.20 hod. vzal z tašky na doklady odloženej v osobnom motorovom vozidle AUDI A3, EČ: IL XXXBA, zaparkovanom pred hotelom U. na U. námestí v C., platobnú kartu Slovenskej sporiteľne č. XXXX XX XX XXXX XXXX, ktorá bola vydaná k účtu v Slovenskej sporiteľni číslo XXXXXXXXXXXX vedeného v prospech poškodeného Ing. L. K., platobnú kartu Slovenskej sporiteľne č. XXXX XXXX XXXX XXXX, ktorá bola vydaná k účtu v Slovenskej sporiteľni č. XXXXXXXXXXXX vedeného v prospech poškodeného Ing. L. Žaludeka a občiansky preukaz na meno poškodeného, a následne s platobnou kartou číslo XXXX XXXX XXXX XXXX dňa 18.03.2019 v čase od 08.41 hod. do 09.22 hod. uskutočnil štyri neoprávnené platby v HM Tesco Trenčín a v trafike, ktorá je v HM Tesco Trenčín vo výške 10,46 EUR, 19,16 EUR, 2,65 EUR a 19,20 EUR, čím spôsobil Slovenskej sporiteľni, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, škodu vo výške -51,47,- EUR.

Za to bol obžalovaný F. S. okresným súdom odsúdený podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona s prihliadnutím na § 38 odsek 2 Tr. zákona, § 36 písm. l), § 37 písm. m) Tr. zákona na nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok, so zaradením na jeho výkon podľa § 48 odsek 2 písm. b) Tr. zákona do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

V adhéznom konaní, t. j. v konaní o náhrade škody okresný súd podľa § 287 odsek 1, odsek 2 Tr. poriadku uložil obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenú Slovenskej sporiteľni, a. s., so sídlom v Bratislave, Tomášikova 48 škodu v sume -51,47,- Eur.

Citovaný rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože ho ihneď na hlavnom pojednávaní, po jeho vyhlásení, odôvodnení a poučení o opravnom prostriedku napadol odvolaním ustanovený obhajca obžalovaného v jeho prospech čo do výroku o uloženom treste. V písomnom odôvodnení odvolania ustanovený obhajca v podstate poukázal na to, že napadnutý výrok v rozsudku okresného súdu považuje za nezákonný, pretože uložený trest obžalovanému považuje za neprimerane prísny, pričom okresný súd pochybil, keď obžalovanému ukladal trest podľa skutkovej podstaty žalovaného prečinu podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného v čase spáchania skutku v sadzbe od 1 do 5 rokov a nie s prihliadnutím na ustanovenie § 2 odsek 1 Tr. zákona podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného v aktuálnom čase s miernejšou sadzbou od 6 mesiacov do 3-och rokov, čím konal okresný súd aj v rozpore so zásadami pri ukladaní trestu obžalovanému, čo je podľa jeho názoru dôvodom na zrušenie napadnutého rozsudku. Okresný súd dospel k nesprávnemu záveru o dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby a jeho závery o nevyhnutnosti uloženia nepodmienečného trestu odňatia slobody sú tak nepreskúmateľné. Dodal, že okresný súd v pôvodne vydanom trestnom rozkaze uložil obžalovanému podmienečný trest odňatia slobody, ktorý považuje u obžalovaného, vzhľadom na všetky okolnosti prípadu za primeraný.

K písomnému odôvodneniu obžalovaného prostredníctvom ustanoveného obhajcu sa vyjadril aj prokurátor Okresnej prokuratúry Trenčín tak, že úvahy obžalovaného o správnom použití aktuálneho Trestného zákona v ustanovení § 319 odsek 1 nie sú správne. V prípade obžalovaného ide o konanie, ktoré spočívalo okrem obstarania si predmetného platobného prostriedku aj v jeho následnom použití, kedy by jeho konanie sa v aktuálnom znení Trestného zákona kvalifikovalo ako prečin podľa § 19 odsek 1, odsek 2, s totožnou trestnou sadzbou (1-5 rokov), ako v prípade žalovaného prečinu podľa ustanovenia § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného v čase spáchania žalovaného skutku, čím nie je daný dôvod na postup podľa § 2 odsek 1 Tr. zákona tak, ako na to poukazoval obžalovaný v dôvodoch svojho odvolania. Prokurátor ďalej uviedol, že v časti zákonného pomenovania spáchaného trestného činu mal okresný súd správne uviesť, že trestnosť žalovaného skutku sa posudzuje a trest sa ukladá podľa Trestného zákona účinného v čase spáchania žalovaného skutku, t. j. do 30.06.2019 (Zákon č. 35/2019 Z. z.). Prokurátor preto navrhol, aby toto pochybenie okresného súdu napravil sám odvolací súd postupom podľa § 322 odsek 3 Tr. poriadku, pretože skutkový stav veci bol správne zistený.

Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací, na podklade podaného odvolania obžalovaného, ktoré mu spolu so spisom bolo predložené dňa 12. novembra 2021, na neverejnom zasadnutí dňa 31. augusta 2022, nezistiac dôvody pre zamietnutie odvolania obžalovaného podľa § 316 odsek 1 Tr. poriadku a ani dôvody pre zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 odsek 3 Tr. poriadku, preskúmal postupom podľa § 317 odsek 1 Tr. poriadku zákonnosť a odôvodnenosť výroku napadnutého rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Uvedeným postupom zistil, že z podnetu odvolania obžalovaného, ktoré bolo podané oprávnenou osobou, včas i na správnom mieste je nevyhnutné napadnutý rozsudok okresného súdu zrušiť v celom rozsahu. Napadnutý rozsudok je totiž chybný, pre nejasné závery prvostupňového okresného súdu ohľadom právneho posúdenia žalovaného skutku podľa Trestného zákona ale aj z dôvodu, že v priebehu odvolacieho konania bolo zistené, že v posudzovanej veci prichádza do úvahy uloženie spoločného alebo súhrnného trestu odňatia slobody obžalovanému a z tohto záveru potom vyplýva aj nevyhnutnosť doplniť dokazovanie, pričom pre dôsledné zachovanie dvojínštančnosti konania je potrebné posudzovanú trestnú vec vrátiť prvostupňovému okresnému súdu, aby ju znovu v potrebnom rozsahu prejednal a rozhodol.

Odvolací súd v prvom rade považuje za nevyhnutné uviesť, že náležité zistenie skutkového stavu veci je nevyhnutným a základným predpokladom pre spravodlivé rozhodnutie. Zásada náležitého zistenia skutkového stavu veci je veľmi úzko prepojená aj so zásadou stíhania zo zákonných dôvodov (§ 2 odsek 1 Tr. poriadku), keďže práve náležité zistenie skutkového stavu veci je predpokladom jednak na to, že trestné stíhanie bolo vedené v súlade so zákonom, jednak na spravodlivé rozhodnutie vo veci. Primárnym cieľom zásady náležitého zistenia skutkového stavu veci je umožniť súdu spravodlivé rozhodnutie. Súvisí s predmetom zákona a jeho účelom, ktorým je náležité zistenie trestných činov a potrestanie ich páchatelov a uskutočnenie spravodlivého procesu.

Jednou zo základných zásad trestného konania je zásada náležitého zistenia skutkového stavu veci, upravená v § 2 odsek 10 Tr. poriadku, podľa ktorej orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol náležite zistený skutkový stav, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 odsek 12 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 2 odsek 11 Tr. poriadku súd môže vykonať aj dôkazy, ktoré strany nenavrhl.

Výrok o vine sa môže zakladať len na dôkazoch, ktoré celkom vylučujú pochybnosť, že sa stal skutok, ktorý je predmetom trestného stíhania. Platí to tým skôr, keď je vierohodnosť jediného priameho svedka pochybná.

Náležité zistenie skutkového stavu veci v zmysle § 2 odsek 10 Tr. poriadku vyžaduje, aby každá okolnosť dôležitá pre rozhodnutie bola spoľahlivo preukázaná v súlade so skutočnosťou tak, aby nemohla vzbudzovať akúkoľvek pochybnosť. Za zistenie skutkového stavu veci preto nemožno považovať len zistenie o pravdepodobnosti dokazovanej okolnosti, keď výsledky dokazovania síce pripúšťajú možnosť záveru, že existuje, avšak na druhej strane nevylučujú možnosť iného alebo celkom opačného záveru.

Ak súd stojí pred úlohou zhodnotiť vierohodnosť dvoch v podstatných bodoch diametrálne odlišných dôkazov, nemôže nevierohodnosť jedného z týchto dôkazov odôvodniť len okolnosťami, ktoré svedčia o vierohodnosti druhého dôkazu. Skutočnosti, o ktoré súd opiera svoj rozsudok alebo jeho jednotlivé výroky, musia byť založené na dôkazoch, ktoré sám vykonal a musia z nich logicky a jednoznačne vyplývať (§ 2 odsek 12 Tr. poriadku). „Vnútorné presvedčenie“ sudcu sa viaže na zhodnotenie dôkazov a z nich vyplývajúcich skutočností („okolností prípadu jednotlivo i v súhrne“) a teda neznamená ľubovôľu (arbitrárnosť), najmä ním nemožno nahradiť medzeru vo vykonaných dôkazoch.

K správnym a úplným skutkovým zisteniam dôjde súd len vtedy, keď vykoná nielen všetky dosiahnuteľné dôkazy, ale ich tiež tak v jednotlivostiach, ako aj v ich súhrne správne zhodnotí.

Odvolací súd preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku prvostupňového okresného súdu a dospel k nasledovným záverom:

Ad a)

Okresný súd procesne postupoval správne a zákonne a vykonal tak zákonným spôsobom všetky dostupné dôkazy s prihliadnutím na ich kontradiktórny spôsob vykonávania a v tomto smere nezistil krajský súd žiadne pochybenia. Pochybenie krajský súd nezistil ani v hodnotení týchto vykonaných dôkazov okresným súdom vo vzťahu k nepochybným záverom o tom, že sa žalovaný skutok stal a že jeho páchatelom je obžalovaný F. S., ktorý spáchanie žalovaného skutku už v prípravnom konaní v celom rozsahu doznal a súčasne aj úprimne oľutoval, pretože jeho hodnotenie všetkých dôkazov je v súlade s ustanovením § 2 odsek 12 Tr. poriadku. Svoje skutkové závery súd prvého stupňa presvedčivo, zrozumiteľne a akceptovateľne vysvetlil v odôvodnení napadnutého rozsudku.

Ad b)

Ak však prvostupňový okresný súd, na podklade všetkých vykonaných a dostupných dôkazov, ich zákonným spôsobom hodnotenia dospel k správnym skutkovým záverom, na druhej strane síce správne potom dospel i k záveru o tom, že obžalovaným spáchaný žalovaný skutok vykazuje všetky štyri formálne znaky a kumulatívne aj materiálny korektív podľa § 10 odsek 2 Tr. zákona trestného činu prečinu neoprávneného vyrobienia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona. V súvislosti ale s použitím Trestného zákona,

okresný súd v napadnutom rozsudku nešpecifikoval, ktorý Trestný zákon aplikoval, či Trestný zákon účinný v čase spáchania žalovaného skutku obžalovaným alebo v jeho znení účinnom od 01. júla 2021, kde došlo k zásadnejšej zmene v ustanovení § 219 Tr. zákona, kde je sadzba trestu odňatia slobody v základnej skutkovej podľa odsek 1 od 6-tich mesiacov do 3-och rokov, teda v nižšej sadzbe ako podľa Trestného zákona v uvedenej skutkovej podstate prečinu v čase spáchania žalovaného skutku (1 až 5 rokov). V tomto ohľade sú výhrady prokurátora v jeho písomnom vyjadrení k odvolaniu obžalovaného celkom namieste a správne. Správny je aj jeho právny názor, podľa ktorého nie je možné v zmysle ustanovenia § 2 odsek 1 Tr. zákona posudzovať konanie a žalovaný skutok obžalovaného miernejšie podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného od 01. júla 2021, pretože obžalovaný predmetný platobný prostriedok, ktorého sa neoprávnene zmocnil, si nie len zadovážil takýmto spôsobom, ale ho aj následne v skutočnosti použil, čo zodpovedá potom právnej kvalifikácii podľa § 219 odsek 1, odsek 2 Tr. zákona účinného v aktuálnom znení Trestného zákona od 01. júla 2021, so sadzbou od 1 do 5 rokov, ktorá je úplnej zhode s trestnou sadzbou podľa § 219 odsek 1 Tr. zákona účinného do 30. júna 2019 (v čase spáchania žalovaného skutku). Ustanovený obhajca obžalovaného zrejme tieto podrobnosti prehliadol a dospel tak k nesprávnemu názoru o správnom použití Trestného zákona, účinného v aktuálnom čase v ustanovení § 219 odsek 1 Tr. zákona. Napadnutý rozsudok je preto v časti právneho posúdenia, ktoré je súčasťou výroku o vine, vzhľadom na uvedené skutočnosti nejasným, s čím je potrebné, aby sa prvostupňový okresný súd dôsledne vysporiadal.

Ad c)

Pokiaľ ide o súvisiace výroky s výrokom o vine (výrok o treste, okrem opätovnej absencie špecifikácie Trestného zákona pri ukladaní trestu odňatia slobody a pokiaľ tiež ide o výrok adhézneho konania) v zásade nie je prvostupňovému okresnému súdu v čase jeho rozhodovania vytknúť žiadne pochybenie. Počas prebiehajúceho odvolacieho konania však odvolaciemu súdu boli predložené rozsudky Okresného súdu Nitra zo dňa 09. júna 2021, sp. zn. 2T/6/2021 a odvolacieho Krajského súdu Nitra v uvedenej trestnej veci zo dňa 10. novembra 2021, sp. zn. 1To/63/2021, vo vzťahu ktorému odsúdeniu obžalovaného F. S. prichádza do úvahy uloženie spoločného alebo súhrnného trestu, čo vyžaduje nevyhnutné doplnenie dokazovania (predovšetkým ide pripojenie trestného spisu Okresného súdu Nitra, sp. zn. 2T/6/2021), až po čom je možné zákonne o treste v posudzovanej veci rozhodnúť.

Vzhľadom na vyššie uvedené preto odvolací krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

So zreteľom na uvedené bude teda úlohou prvostupňového súdu najmä zadovážiť trestný spis Okresného súdu Nitra, sp. zn. 2T/6/2021, na hlavnom pojednávaní s vyššie uvádzanými skutočnosťami vo vzťahu k výroku o vine - správne a zákonne sa s právnym posúdením skutku náležite vysporiadať, doplniť nevyhnutné dokazovanie k výroku o treste (i v súlade s ustanovením §-u 2 odsek 12 Tr. poriadku) a až potom rozhodnúť v súlade so stavom veci a so zákonom.

Podľa § 321 odsek 1) Tr. poriadku odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj

b) pre chyby v napadnutých výrokoch rozsudku, najmä pre nejasnosť alebo neúplnosť jeho skutkových zistení alebo preto, že sa súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie,

c) ak vzniknú pochybnosti o správnom skutkových zistení napadnutých výrokov, na ktorých objasnenie treba dôkazy opakovať alebo vykonať ďalšie dôkazy,

d) ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona,

Podľa § 322 odsek 1 Tr. poriadku ak po zrušení napadnutého rozsudku alebo niektorej jeho časti treba urobiť vo veci nové rozhodnutie, vráti odvolací súd vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Podľa § 327 odsek 1 Tr. poriadku súd, ktorému vec bola vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie, je viazaný právnym názorom, ktorý vyslovil vo svojom rozhodnutí odvolací súd a je povinný vykonať úkony a dôkazy, ktorých vykonanie odvolací súd nariadil.

Podľa § 327 odsek 2 Tr. poriadku ak bol napadnutý rozsudok zrušený len v dôsledku odvolania v prospech obžalovaného, nemôže v novom konaní dôjsť k zmene rozhodnutia v jeho neprospech.

Odvolací súd upozorňuje na citované ustanovenie § 327 odsek 2 Tr. poriadku, vzhľadom k tomu, že v posudzovanom prípade podal odvolanie iba obžalovaný.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.